

WAT ASS LASS 07.07. - 16.07.

## AGENDA

## WAT ASS LASS?

## FREIDEG, 7.7.

## MUSEK

**Klassik am Park : Trio acoustique**, avec Edith van den Heuvel, Annemie Osborne et Paulo Simões, parc de la Villa Vauban, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 47 96 49 00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)

**Trifo Apéro: A•2•B**, jazz, Trifolion, *Echternach*, 17h. Tel. 26 72 39-500. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**Paul Kalkbrenner**, techno, support: Deer Jane and Nosi, Luxexpo Open Air, *Luxembourg*, 18h. [www.atelier.lu](http://www.atelier.lu)

**Auf die Bühne, los!** Konzert des Vor- und Kinderchors, Brunnenhof, *Trier (D)*, 18h. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Onomatopoesie**, Sprachkonzert mit Jugendlichen aus Freyming-Merlebach, Saarbrücken, Sarreguemines und dem Saarländischen Staatsorchester, unter der Leitung von Nathan Blair, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Geoffrey Sabba Quintet**, jazz, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)

**Carmen**, Oper von Georges Bizet, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, inszeniert von Jean-Claude Berutti, Augustinerhof, *Trier (D)*, 20h. [theater-trier.de](http://theater-trier.de)

**Peter Maffay**, Rock, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Grand sorcier**, Jazz, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 20h45. Tel. 0049 681 958 05058.

## THEATER

**The Door**, Choreographie von Beatrice Bodini und Damien Nazabal, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Die Kommune**, von Thomas Vinterberg nach dem gleichnamigen Film, inszeniert von Bettina Bruinier, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Die Comedian Harmonists**, von Gottfried Greiffenhagen, inszeniert von Ulf Dietrich, unter der Leitung von Horst Maria Merz, Amphitheater, *Wiltz*, 20h. Tel. 95 81 45. [festivaldewiltz.lu](http://festivaldewiltz.lu)

**Die Bettwurst**, von Rosa von Praunheim, Musik von Heiner Bomhard, unter der Leitung von Achim Schneider, inszeniert von Paul Spittler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**Maach Theater: Midsummer\_Nightmare.Mov**, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

## KONTERBONT

**Luxembourg Impact Days - Zesumme fir Mënsch a Planéit**, Cercle Cité, *Luxembourg*, 10h - 18h. Tel. 47 96 51 33. [www.cerclecite.lu](http://www.cerclecite.lu)

**We Ride**, second-hand bike market, Rotondes, *Luxembourg*, 16h - 22h. Tel. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**PRIDE Richtung 22**, queer performance, Kulturfabrik - Summer Bar, *Esch*, 18h30. Tel. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

**PRIDE House of Saint Trinity**, queer performance, Kulturfabrik - Summer Bar, *Esch*, 20h. Tel. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

**Pate**, projet participatif, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tel. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

**Bad Taste Slam**, avec le Géisskan Kollektiv, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

## SAMSCHDEG, 8.7.

## JUNIOR

**Bib fir Kids**, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 10h (7-9 Joer), 11h30 + 14h (3-6 Joer). Tel. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)  
Aschreiwung erfuerderlech: Tel. 5 87 71-19 20.

**Naturapdikt**, Workshop (11-13 Joer), Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 10h. Tel. 46 22 33-1. [www.mnhn.lu](http://www.mnhn.lu)  
Aschreiwung erfuerderlech.

**PRIDE Villa plage : Histoires en plein air**, avec Tatta Tom (4-8 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)  
Inscription obligatoire : [tuffi@vdl.lu](mailto:tuffi@vdl.lu)

## KONFERENZ

**Tuning Tanpura**, an unspoken introduction to the tanpura - learning a sound object's functions through play, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 15h. Tel. 45 37 85-1. [www.mudam.com](http://www.mudam.com)  
Registration requested: [mudam.com/rsvp-tuning-tanpura](http://mudam.com/rsvp-tuning-tanpura)

## MUSEK

**PRIDE Street Fest 2022**, with C'est Karma, Medusa Venom, Sebastian Hype and many more, pl. de l'Hôtel de Ville, *Esch*, 12h - 22h. [luxembourgpride.lu](http://luxembourgpride.lu)

**Blues Express 2023**, with Kaz Hawkins, Bmad, Lucky Punch and many more, Lasauvage et Fond-de-Gras, 18h - 2h. [bluesexpress.lu](http://bluesexpress.lu)

**Screaming Fields Festival**, with Marcy, Fulvous, Skuto and many more, Rockhal, *Esch*, 18h30. Tel. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Pop-Potpourri**, mat dem Sängerbond Helvetia Gemeng Tandel asbl an der Chorale Trinitaire Veinen, Camping Bleesbreck, *Bettendorf*, 19h. [helvetia.lu](http://helvetia.lu)

**La Traviata**, Oper von Giuseppe Verdi, Libretto von Francesco Maria Piave nach Alexandre Dumas,



An diesem Samstag, dem 8. Juli, geht der Blues um: Die diesjährige Ausgabe des Blues Express beginnt um 18 Uhr in Lasauvage und dem Fond-de-Gras, unter anderem mit Boogie Music against Depression.

unter der Leitung von Justus Thorau, inszeniert von Ben Baur, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**T. Patina and the Funk Heritage**, Funk und Jazz, Tufa, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**Wie im Rausch ...**, mit den Solist\*innen des Musiktheaters, Brunnenhof, *Trier (D)*, 19h30. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Weeltzer Musek & Marly Marques**, Amphitheater, *Wiltz*, 20h. Tel. 95 81 45. [festivaldewiltz.lu](http://festivaldewiltz.lu)

**Jazz Goes North: Möhmel Valitov Duet**, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 20h. Tel. 26 87 45 32. [www.anciencinema.lu](http://www.anciencinema.lu)

**Bandit Bandit**, Rock, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**3F+L'AS8**, rap, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. [www.legueulard.fr](http://www.legueulard.fr)

**Wittek/Kaiser Manderscheid**, Jazz, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 20h45. Tel. 0049 681 958 05058.

**PRIDE Luxembourg Pride 2023**, official afterparty, with Comfort,

Hansom B2B Baptist and Dance Divine, Kulturfabrik, *Esch*, 21h. Tel. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

## THEATER

**Spectacle de danse**, avec les classes de danse classique, jazz, contemporaine & danse et expression, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 19h. Tél. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**Maach Theater: Midsummer\_Nightmare.Mov**, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

## KONTERBONT

**Repair Café**, Bastelsall vun der Schoul, *Bech-Kleinmacher*, 9h - 12h. [repaircafe.lu](http://repaircafe.lu)

**Repair Café**, Cercle Cité, *Luxembourg*, 10h - 13h. Tél. 47 96 51 33. [repaircafe.lu](http://repaircafe.lu)

**We Ride**, second-hand bike market, Rotondes, *Luxembourg*, 10h - 18h. Tel. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Luxembourg Impact Days - Zesumme fir Mënsch a Planéit**, Cercle Cité, *Luxembourg*, 10h - 18h. Tel. 47 96 51 33. [www.cerclecite.lu](http://www.cerclecite.lu)

**PRIDE Equality March**, meeting point : Parking Aloyse Meyer, *Esch*, 12h. [luxembourgpride.lu](http://luxembourgpride.lu)

**Repair Café**, Klouschtergaart, *Luxembourg*, 14h - 16h30. [repaircafe.lu](http://repaircafe.lu)

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

Saturday, July 8th 2 p.m. - 3 p.m.

## Audiosyncrasies

Join Peter every two weeks on Saturday at 2 p.m. and discover Slovak and Czech music, which (according to radio music programmers in commercial radio stations nowadays) is not fit for daily airplay. If you are planning to visit these countries, the show will be an education opportunity in the field of local music made for other reasons than money.

## WAT ASS LASS 07.07. - 16.07.

**Le Mudam s'ouvre à l'autisme**, ateliers, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 16h. Tél. 45 37 85-1. [www.mudam.com](http://www.mudam.com)

**Pate**, projet participatif, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

## SONNDEG, 9.7.

## JUNIOR

**De Wuppes um Mars**, Figurentheater, Poppespënnchen, *Lasauvage*, 15h30. [www.ticket-regional.lu](http://www.ticket-regional.lu)

## MUSEK

**12. Kammerkonzert**, Werke von Grieg und Brahms, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Auf die Bühne, los!** Konzert des Vor- und Kinderchors, Brunnenhof, *Trier (D)*, 11h. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**PRIDE Street Fest 2022**, with Fada's Family & Delux Showgirls, Kate Ryan, Finkbass and many more, pl. de l'Hôtel de Ville, *Esch*, 11h - 20h. [luxembourgpride.lu](http://luxembourgpride.lu)

**Konscht am Minett**, closing party with Skyfish and San-Ho-Zay, hall Paul Wurth, *Lasauvage*, 14h - 20h. Tél. 26 50 41 24. [www.minettpark.lu](http://www.minettpark.lu)

**Bouquet d'opéras**, avec Luxembourg Philharmonia, chorale municipale Grevenmacher, chorale municipale Sängerbond Dikrich, ensemble vocal Eurocantica et chorale municipale Sängerfreed Beetebuerg, sous la direction de Martin Elmquist, œuvres entre autres de Mascagni, Verdi et Borodine, Philharmonie, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Die Fledermaus**, unter der Leitung von Stefan Neubert, inszeniert von Aron Stiehl, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Peter Grimes**, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, inszeniert von Frédéric Roels, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Pop-Potpourri**, mat dem Sängerbond Helvetia Gemeng Tandel asbl an der Chorale Trinitaire Vianden, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 18h. Tél. 26 87 45 32. [www.ancien cinema.lu](http://www.ancien cinema.lu)

**Via Trio**, fusion entre classique et musique sud-coréenne, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)

**Carmen**, Oper von Georges Bizet, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, inszeniert von Jean-Claude Berutti, Augustinerhof, *Trier (D)*, 20h. [theater-trier.de](http://theater-trier.de)

## THEATER

**Spectacle de danse**, avec les classes de danse classique, jazz, contemporaine & danse et expression, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 17h. Tél. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**Die Kommune**, von Thomas Winterberg nach dem gleichnamigen Film, inszeniert von Bettina Bruinier, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

## KONTERBONT

**Villa creativa ! Ateliers pour familles**, Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h - 17h. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)

## MÉINDEG, 10.7.

## KONFERENZ

**Comment voyager cet été et quels sont vos droits en tant que voyageur européen ?** Avec Tilly Metz, Foyer européen, *Luxembourg*, 12h30 - 17h. Inscription obligatoire : [midi@cecluxembourg.lu](mailto:midi@cecluxembourg.lu)

## MUSEK

**Robbie Williams**, pop rock, Luxexpo Open Air, *Luxembourg*, 19h. [www.atelier.lu](http://www.atelier.lu)

## DËNSCHDEG, 11.7.

## KONFERENZ

**Profession artiste**, conditions matérielles, horizons politiques et mobilisations dans les pratiques artistiques actuelles au niveau européen, avec Christian Jelk, Grégory Jérôme et Jeannette Slütter, Association des artistes plasticiens du Luxembourg (7-9, rue Auguste Lumière), *Luxembourg*, 18h. [www.aapl.lu](http://www.aapl.lu) Inscription obligatoire.

**Artenreiche Feuchtwiesen - Wo Knabenkräuter zu Hause sind!** Mit Simone Schneider, Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 46 22 33-1. [www.mnhn.lu](http://www.mnhn.lu)

## MUSEK

**Robbie Williams**, pop rock, Luxexpo Open Air, *Luxembourg*, 19h. [www.atelier.lu](http://www.atelier.lu) SOLD OUT!

## THEATER

**Bitte warten**, musikalisch-literarische Kammerrevue mit Unerhörtem von Georg Kreisler, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Courage!** Choreographien von Stijn Celis und Kurt Jooss, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

## KONTERBONT

**Werden Sie Kurator für einen Tag**, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h. Tél. 45 37 85-1. [www.mudam.com](http://www.mudam.com) Inscription obligatoire : [mudam.com/curating-museums](http://mudam.com/curating-museums)

**Renc'Art - œuvre du mois : La grotte de Waldbillig**, Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 12h30 (D). Tél. 47 93 30-1. [www.nationalmuseum.lu](http://www.nationalmuseum.lu) Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnaha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnaha.etat.lu)

## MËTTWOCH, 12.7.

## MUSEK

**Kraftwerk**, electro, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

**Concert Lounge zum 8. Sinfoniekonzert**, Werke von Debussy, Theater Trier, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

## THEATER

**Gala des lauréat-es du département de la danse**, avec My-Lan Kalaji, Maya Tilia Fish, Yara, Delgado Flor, Sara Elezaj, Tatiana Gomes, Capucine Gromy, Audrey Kass et Shani Pelkes, conservatoire, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 96 55 55. [www.conservatoire.lu](http://www.conservatoire.lu)

**Broadway Danny Rose**, nach dem gleichnamigen Film von Woody Allen, unter der Leitung von Achim Schneider, inszeniert von Michael Schachermaier, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**The Privacy of Things**, Choreographie von Stijn Celis, unter der Leitung von Martin Hennecke, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

## KONTERBONT

**Launch of the Esch Use-It Map**, Kulturfabrik - Summer Bar, *Esch*, 18h30. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

**Grande rencontre du Printemps des poètes - Luxembourg**, avec Lambert Schlechter et Habib Tengour, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

## Bourse Edmond-Dune

Dans le cadre de sa politique de soutien au spectacle vivant, le Fonds culturel national offre une bourse d'aide à l'écriture théâtrale à un-e auteur-trice et une aide de montage à une structure théâtrale professionnelle pour représenter l'œuvre lauréate. Le principal objectif est d'accompagner le processus de création d'une œuvre novatrice dans le domaine des arts de la scène. La bourse porte le nom d'Edmond Dune (1914-1988), écrivain, poète et auteur dramatique luxembourgeois de langue française. Elle est financée par des mécènes privés et le Fonds culturel national. La bourse est attribuée sur la base d'un appel à projets aux auteurs-trices de nationalité luxembourgeoise ou résidant au Luxembourg, sans critère d'âge et pouvant attester d'un parcours professionnel. Les coécritures peuvent être soumises en indiquant impérativement les noms de tous les auteurs-trices du projet. La bourse vise à accompagner la production d'une œuvre novatrice permettant de réaliser un projet d'écriture théâtrale, de préférence en lien avec une commande d'un théâtre ou une entité porteuse de projet. Le texte de la pièce théâtrale peut être écrit en langue luxembourgeoise, française, allemande ou anglaise. Les textes doivent être déposés par les auteurs-trices. Les compagnies ou entités porteuses de projets ne peuvent en aucun cas effectuer une demande d'aide à la création. Les textes doivent n'avoir fait l'objet d'aucune représentation, au Luxembourg ou à l'étranger, aux dates du jury. Un-e auteur-trice ne peut déposer qu'un seul texte par session. Les textes pour une pièce de théâtre pour jeune public ou pour des dramaturgies plurielles ne sont pas admis. **La date limite d'inscription est fixée à dimanche 6 août à minuit.** Plus d'informations : [www.focuna.lu/fr/Repertoire-des-bourses-et-residences](http://www.focuna.lu/fr/Repertoire-des-bourses-et-residences)



## Luxembourg Impact Days

La première édition des Luxembourg Impact Days rassemblera des acteurs-trices du secteur de l'économie sociale et solidaire qui présenteront leurs produits, services, idées et projets au Cercle cité pour encourager une consommation plus responsable au profit de l'homme et de la planète. La première journée, ce vendredi 7 juillet, sera consacrée à la présentation et à la récompense de projets qui se démarquent par des aspects socialement innovants ou destinés à promouvoir l'économie de partage. S'ensuivra le Forum des entrepreneurs locaux, consacré à des porteurs de projets ayant un impact dans la transition et à l'implication d'investisseurs quels qu'ils soient (citoyen-nes, institutions, fondations...) afin de leur permettre de se développer et d'être soutenus par la communauté. **Ce samedi 8 juillet, l'événement sera ouvert au grand public à partir de 10h.** Il s'agit de sensibiliser les consommateurs-trices à adopter une nouvelle approche par rapport à la façon de consommer tout en découvrant l'offre de produits et de services des sociétés d'impact sociétal. Différents ateliers seront organisés. Ces ateliers s'adressent aux entreprises, aux acteurs-trices du secteur mais également aux responsables politiques au niveau communal. Réparer plutôt que jeter : des « repair cafés » seront organisés ce samedi et des réparateurs-trices bénévoles seront présent-es pour aider à réparer : petits appareils électroménagers (10h à 13h) ainsi que vêtements et objets en textile (14h à 16h). Plus d'informations : [cerclecite.lu/en/event/luxembourg-impact-days](http://cerclecite.lu/en/event/luxembourg-impact-days)



WAT ASS LASS 07.07. - 16.07. | EXPO



La chanteuse Selah Sue enchantera les aficionados avec son étonnante voix dans le cadre du festival de Wiltz, le 14 juillet à 20h30 dans l'amphithéâtre.

## DONNESCHDEG, 13.7.

### JUNIOR

**Täuschend echt - Orchideeën**, Workshop (9-10 Joer), Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 14h30. Tel. 46 22 33-1. [www.mnhn.lu](http://www.mnhn.lu) Aschreiwung erfuerderlech.

**Preparatioun Science Festival Atelier**, (11-18 Joer), Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 14h30. Tel. 46 22 33-1. [www.mnhn.lu](http://www.mnhn.lu) Aschreiwung erfuerderlech.

### KONFERENZ

**Wasserschutz am Stausee - Kläranlagen, Landwirtschaft und Blaualgen**, mit Vertreter\*innen der Sebes, der Laku, des Siden und des Lists, Naturpark Öwersauer, *Esch-sur-Sûre*, 18h. Tel. 89 93 31-1. [www.naturpark-sure.lu](http://www.naturpark-sure.lu) Einschreiben erforderlich: [info@naturpark-sure.lu](mailto:info@naturpark-sure.lu)

### MUSEK

**Royal Blood**, pop rock, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tel. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

**La Traviata**, Oper von Giuseppe Verdi, Libretto von Francesco Maria Piave nach Alexandre Dumas, unter der Leitung von Justus Thorau, inszeniert von Ben Baur, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**8. Sinfoniekonzert: Zu Wasser und Land**, Werke von unter anderen Ravel, Debussy und Chausson, Theater Trier, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Carmen**, Oper von Georges Bizet, inszeniert von Jean-Claude Berutti, Augustinerhof, *Trier (D)*, 20h. [theater-trier.de](http://theater-trier.de)

**Concert Lotus**, avec Yan Liu et Adham Al-Sayyad, musique du monde, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tel. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

### THEATER

**Paul oder im Frühling ging die Erde unter**, Monolog von Sibylle Berg, inszeniert von Lucia Reichard, mit Bernd Geiling, Historisches Museum Saar, *Saarbrücken (D)*, 19h. Tel. 0049 681 5 06 45 01. [staatstheater.saarland](http://staatstheater.saarland)

### KONTERBONT

**Renc'Art - œuvre du mois : La grotte de Waldbillig**, Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 12h30 (D). Tél. 47 93 30-1. [www.nationalmuseum.lu](http://www.nationalmuseum.lu) Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnaha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnaha.etat.lu)

**Quand Arthur Unger rencontre Michel Tapié**, avec Juliette Evezard, Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 93 30-1. [www.nationalmuseum.lu](http://www.nationalmuseum.lu) Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnaha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnaha.etat.lu)

## FREIDEG, 14.7.

### JUNIOR

**Scienceens Lab**, Biologesch Fuerschung (13-18 Joer), Université du Luxembourg, campus Belval, House of Biomedicine, *Esch*, 9h. Aschreiwung erfuerderlech via [mnhn.lu](http://mnhn.lu)

### MUSEK

**Trifo Apéro: Veda Bartringer Quartet**, mit Veda Bartringer (Gitarre), Julien Cuvelier (Saxophon), Maxime Magotteaux (Schlagzeug) und Boris Schmidt (Kontrabass), Jazz, Trifolion, *Echternach*, 17h. Tel. 26 72 39-500. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**Mutiny on the Bounty**, math rock, support: No Metal in this Battle, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tel. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

**Summerstage 2023**, parc Le'h, *Dudelange*, 20h30.

**Selah Sue**, Pop, Amphitheater, *Wiltz*, 20h30. Tel. 95 81 45. [festivaldewiltz.lu](http://festivaldewiltz.lu)

**Clervaux Castle Summer Music Festival: Le Vibe**, reggae, château, *Clervaux*, 21h. Tel. 92 00 72. [cube521.lu](http://cube521.lu)

### THEATER

**Die Kommune**, von Thomas Vinterberg nach dem gleichnamigen Film, inszeniert von Bettina Bruinier, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

## SAMSCHDEG, 15.7.

### JUNIOR

**Villa plage : Histoires en plein air**, (4-8 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu) Inscription obligatoire : [tuffi@vdl.lu](mailto:tuffi@vdl.lu)

**Flower Power**, atelier (> 8 ans), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu) Inscription obligatoire : [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

**Art nouveau comme pochoir et livre**, (> 6 ans), Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 93 30-1. [www.nationalmuseum.lu](http://www.nationalmuseum.lu) Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnaha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnaha.etat.lu)

**La magie de la lumière**, atelier (6-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu)

### MUSEK

**Percussion under Construction**, unter der Leitung von Martin Hennecke, mit dem Percussion-Ensemble des Saarländischen Staatsorchesters, mit Valda Wilson, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Warhaus**, Indie/Pop, Amphitheater, *Wiltz*, 19h30. Tel. 95 81 45. [festivaldewiltz.lu](http://festivaldewiltz.lu)

**Serpent Bite**, metal, support: Sleepers Guilt and Abstract Rapture, Schungfabrik, *Tétange*, 20h.

**Clervaux Castle Summer Music Festival: Authentica**, world & celtic, château, *Clervaux*, 21h. Tel. 92 00 72. [cube521.lu](http://cube521.lu)

### KONTERBONT

**Repair Café**, centre Culturel Scheidgen, *Echternach*, 14h - 18h. [repaircafe.lu](http://repaircafe.lu)

**Orchesterfest**, Theater Trier, *Trier (D)*, 14h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

## SONNDEG, 16.7.

### JUNIOR

**Täuschend echt - Orchideeën**, Workshop (9-10 Joer), Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 15h. Tel. 46 22 33-1. [www.mnhn.lu](http://www.mnhn.lu) Aschreiwung erfuerderlech.

### MUSEK

**La Traviata**, Oper von Giuseppe Verdi, Libretto von Francesco Maria Piave nach Alexandre Dumas, unter der Leitung von Justus Thorau, inszeniert von Ben Baur, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

### THEATER

**Zorbas**, Ballett-Suite von Mikis Theodorakis, Choreografie von Roberto Scafati, Theater Trier, *Trier (D)*, 17h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**The Privacy of Things**, Choreographie von Stijn Celis, unter der Leitung von Martin Hennecke, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

### KONTERBONT

**Alles op de Vélo**, op der autofräier Streck tëscht Mamer a Miersch, 10h - 18h. [meco.lu](http://meco.lu)

**Sommerfest der Jazz & Rock Abteilung der Karl-Berg-Musikschule**, Tufa, *Trier (D)*, 14h - 17h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**Villa plage - Spring Flower Earrings with Japanese Glass Beads**, avec ArteSana Handmade Designs, Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)

## EXPO

## NEI

### ESCH

**Jeremy Palluce** peintures, galerie Schlassgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte). Tél. 27 54 40 80), du 7.7 au 22.7, ma. - sa. 14h - 18h.

**E22 Océane Feld : Fierté.e.s** photographies, Ratelach - Kulturfabrik (116, rue de Luxembourg), jusqu'au 16.9, ma. - sa. 17h - 1h.

### LUXEMBOURG

**Les animaux dans la gravure** accrochage temporaire, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), du 15.7 au 14.1.2024, lu., me. + je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

**Martim Brion** peintures, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), du 13.7 au 12.10, lu. - ve. 9h - 17h.

**Not human. Luxembourg's Other Inhabitants** « Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé. Tél. 47 96 51-33), du 15.7 au 24.9, tous les jours 11h - 19h. Vernissage le ve. 14.7 à 17h30.

**Océane Muller : Rivage confondu** peintures, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), du 14.7 au 3.8, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 21h. Vernissage le je. 13.7 à 18h.

**On Rape - histoire de la misogynie, chapitre deux** Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), du 14.7 au 24.9, tous les jours 10h - 18h Vernissage le je. 13.7 à 18h.

**Vu Gäert a Bicher** Bibliothèque nationale du Luxembourg (37d, av. John F. Kennedy. Tel. 26 55 91-00), vom 8.7. bis den 13.1.2024, Dë. - Fr. 10h - 20h, Sa. 9h - 18h. Vernissage dëse Sa. 8.7. um 11h.

### REMERSCHEN

**François Valentiny** peintures et sculptures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin. Tél. 621 17 57 81), du 14.7 au 30.7, me. - ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h Vernissage le je. 13.7 à 18h.

**Lëtzebuurger Glaskonschtdeeg** Valentiny Foundation (34, rte du Vin. Tel. 621 17 57 81), vom 6.7. bis den 9.7., Më. - Fr. 15h - 18h, Sa. + So. 14h - 18h

EXPO | KINO

TRIER (D)

**Margit Schäfer: Metz im Fokus**  
Fotografie, Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4.  
Tel. 0049 651 7 18 24 12),  
vom 7.7. bis zum 30.7., Di., Mi. + Fr.  
14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa. + So. 11h - 17h.  
Eröffnung am Fr., dem 14.7. um 19h.

WADGASSEN (D)

**Suyoung Kim**  
Papierkunst, Deutsches  
Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1.  
Tel. 0049 6834 94 23-0),  
vom 8.7. bis zum 17.9., Di. - So. 10h - 16h.

WILTZ

**Lynn Schiltz: Colours, Shapes and Faces**  
peintures, galerie Prabbeli  
(8, Gruberbeerig. Tél. 95 92 05-1),  
du 14.7 au 10.9, lu. - ve. 10h - 12h +  
13h - 16h, sa. + di. 14h - 20h.  
Vernissage le je. 13.7 à 17h.

LESCHT CHANCE  
BECKERICH

**Tom Wagener & Carlo Weitheimer**  
peintures et gravures, Millegalerie  
(103, Huewelerstrooss.  
Tél. 621 25 29 79), jusqu'au 9.7, ve. - di.  
14h - 18h.

LASAUVAGE

**Konscht am Minett**  
hall Paul Wurth (Minett Park  
Fond-de-Gras. Tel. 26 50 41 24),  
bis den 9.7., Fr. - So. 14h - 18h.

LUXEMBOURG

**Komm, mir grënnen e Veräin!**  
Das Vereinsleben in der Stadt  
Luxemburg seit dem 19. Jahrhundert,

Lëtzebuerg City Museum  
(14, rue du Saint-Esprit.  
Tel. 47 96 45-00), bis zum 9.7., Fr. - So.  
10h - 18h.  
„Die Ausstellung taucht in Luxemburgs  
Vereinsgeschichten ein, mit Fokus  
auf einige der über 500 Clubs aus  
der Hauptstadt. Eine interessante,  
gut kuratierte Schau, die selbst  
Vereinsmuffeln gefallen dürfte.“ (is)

**Paulo Lobo : Alma pintada**  
photographies, Camões - centre  
culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn.  
Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 7.7, ve. 9h - 17h.  
Dans le cadre de l'« European Month of  
Photography ».

**Seydina Issa Mbaye : Art africain - le paysage du Sénégal**  
peintures, Erwuessebildung  
(5, av. Marie-Thérèse.  
Tél. 44 74 33 40), jusqu'au 10.7,  
ve. + lu. 13h - 17h.

**Voie 15 - phase 2 : La locomotive**  
installation participative,  
Rotondes (rue de la Rotonde.  
Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 9.7,  
sa. 14h - 20h, di. 14h - 18h.

NIEDERANVEN

**Lynn Schiltz: Familiar Faces - Bekannt Gesichter**  
Molerei, Kulturhaus Niederanven  
(145, rte de Trèves. Tel. 26 34 73-1),  
bis de 7.7., Fr. 8h - 14h.

SAARBRÜCKEN (D)

**Ingeborg Knigge: Have You Done Your Duty**  
Fotografien, KuBa - Kulturzentrum am  
EuroBahnhof e.V. (Europaallee 25),  
bis zum 9.7., Fr. 10h - 16h, So. 14h - 18h.



Dans son expo « On Rape – histoire de la misogynie, chapitre deux », à Neimënster du 14 juillet au 24 septembre, Laia Abril parle de la violence contre les femmes.

KINO

WAT LEEFT UN?  
7.7. - 11.7.

**Insidious: The Red Door**  
USA 2023 von Patrick Wilson.  
Mit Patrick Wilson, Rose Byrne und Ty Simpkins. 107'. O.-Ton + Ut. Ab 16.  
**Kinopolis Belval und Kirchberg**  
Zehn Jahre nach den Ereignissen von „Insidious 4: The Last Key“ macht sich Josh Lambert auf den Weg nach Osten, um dort seinen Sohn Daltonan an der Universität abzusetzen. Doch der Traum vom College wird für Ty zum Albtraum, als vergangene und längst verdrängte Dämonen aus der Vergangenheit zurückkehren. Seinem Vater und ihm bleibt nichts anderes übrig, als sich noch einmal in die Zwischenwelt des sogenannten Ewigreichs zu begeben, um dem Schrecken ein für alle Mal ein Ende zu setzen.

**Joy Ride**  
USA 2023 von Adele Lim. Mit Stephanie Hsu, Ashley Park und Sherry Cola. 95'. O.-Ton + Ut. Ab 16.  
**Kinopolis Kirchberg**  
Die Anwältin Audrey soll in China einen großen Deal unter Dach und

Fach bringen. Nur spricht sie kaum die Sprache und so muss Lolo, ihre beste Freundin, mit und soll als Übersetzerin fungieren. Doch Lolo ist ein unkonventioneller Freigeist, der nicht gut mit Regeln kann und will. Also braucht es noch mehr Support, weshalb Lolos Cousine Deadeye eingeflogen und kurzerhand auch noch die alte College-Freundin Kat eingesackt wird. Damit ist Chaos programmiert und der Deal steht auf der Kippe.

**Juniper**  
NZ 2021 von Matthew Saville.  
Mit Charlotte Rampling, George Ferrier und Marton Csokas. 94'. O.-Ton + Ut. Ab 12.  
**Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia**  
Vor Jahren wurde der rebellische Teenager Sam von seinem überforderten Vater Robert in ein Internat abgeschoben. Jetzt holt Robert ihn doch noch einmal nach Hause. Der Grund: Er braucht jemanden, der sich um Sams Oma Ruth kümmert. Ruth ist feindselig und eine starke Trinkerin. Doch mit der Zeit kommen Sam und seine Großmutter miteinander ins Gespräch. Für sich selbst überraschend, entwickelt der Jugendliche auf diese Art langsam ein besseres Verständnis für seinen Vater.

MUSÉEËN

Dauerausstellungen a Muséeën

**Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain**  
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45),  
Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h,  
je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**Musée national d'histoire naturelle**  
(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1),  
Luxembourg, me. - di. 10h - 18h,  
ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

**Nationalmusée um Fëschmaart**  
(Marché-aux-Poissons.  
Tél. 47 93 30-1), Luxembourg,  
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,  
je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

**Lëtzebuerg City Museum**  
(14, rue du Saint-Esprit.  
Tél. 47 96 45 00), Luxembourg,  
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,  
je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**Musée d'art moderne Grand-Duc Jean**  
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),  
Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h,  
me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

**Musée Dräi Eechelen**  
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35),  
Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h,  
me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 26.12 jusqu'à 18h.

**Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg**  
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00),  
Luxembourg, me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**The Family of Man**  
(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter/Toutes les critiques du worxx à propos des expositions en cours :  
**worxx.lu/expoaktuell**

EXPOTIPP

Transition Now

(is) – Wer für einen Spaziergang im Escher Ellergonn aufbricht, kann sich bei der Gelegenheit seit April im Centre nature et forêt die neue Dauerausstellung „Transition Now“ anschauen: Die Kurator\*innen Malou Muschang und Frank Wolff von der Naturverwaltung beleuchten auf drei Stockwerken den Einfluss der Menschen auf den Planeten. Wie haben wir den Planeten in den letzten 200 Jahren verändert, beziehungsweise zerstört? Anhand von Wandmalereien, Graphiken, Infotafeln und audiovisuellen Beiträgen können die Besucher\*innen die Entwicklungen nachverfolgen. Die Schau mag eine gewisse Endzeitstimmung verbreiten, wartet aber auch mit Lösungsvorschlägen auf, die sich in der Politik, der Gesellschaft und der Natur selbst verorten lassen. Eine interaktive Internetseite ergänzt die Ausstellung: Auf transition-now.lu werden die Kernelemente der Ausstellung zusammengefasst; via diverser Kacheln können die Besucher\*innen sich unter anderem über politische Abkommen zum Naturschutz oder über luxemburgische Initiativen gegen die Lebensmittelverschwendung, in diesem Fall Antigaspi, informieren. Eine Ausstellung mit pädagogischem Ansatz also, die für die Klimakrise sensibilisieren möchte, ohne Handlungsmöglichkeiten und Hoffnungsträger\*innen zu vergessen.



Centre nature et forêt Ellergonn (Rue Jean-Pierre Bausch, L-4114 Esch-sur-Alzette ), Mo. – Fr. 8h – 17h, im Sommer auch an den Wochenenden.



KINO

**Keiko, me wo sumasete**  
(*Small, Slow but Steady*) J/F 2022 de Sho Miyake. Avec Yukino Kishii, Tomokazu Miura et Masaki Miura. 99'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

**Utopia**  
Keiko vit dans les faubourgs de Tokyo où elle s'entraîne avec acharnement à la boxe. Sourde, c'est avec son corps qu'elle s'exprime. Mais au moment où sa carrière prend son envol, elle décide de tout arrêter.

**Les vengeances de maître Poutifard**  
F 2023 de Pierre-François Martin-Laval. Avec Christian Clavier, Isabelle Nanty et Jennie-Anne Walker. 81'. V.o. Tout public.

**Kinopolis Belval et Kirchberg**  
Instituteur à la retraite, Robert Poutifard n'a plus qu'une idée en tête : se venger de ses anciens élèves qui ont gâché sa vie. Pour l'aider à mettre en place son plan diabolique, il a la meilleure des complices à ses côtés : sa mère. Ensemble, ils vont leur en faire voir de toutes les couleurs.

**Mission: Impossible - Dead Reckoning Part One**  
USA 2023 von Christopher McQuarrie. Mit Tom Cruise, Hayley Atwell und Ving Rhames. 163'. Ab 12.

**Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura**



**FILMTIPP**

**Plus que jamais**  
(ft) – Les scènes entre Vicky Krieps et Gaspard Ulliel prennent une couleur étrange – curieusement inversée par rapport à l'écran où c'est la femme qui se meurt – lorsque l'on connaît le destin tragique de l'acteur. Mais le film se repose trop sur elles pour étonner vraiment, dans un récit au parfum de déjà-vu. La partie norvégienne, au contraire, propose une complexité psychologique motivante. Bjørn Floberg l'alimente de ses non-dits, pour former avec l'actrice luxembourgeoise, finalement, le vrai duo du film.

F/D/L/N 2022 d'Emily Atef. Avec Vicky Krieps, Gaspard Ulliel et Bjørn Floberg. 123'. V.o. À partir de 12 ans.

Kulturhuef, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus



« The Siren » est un film d'animation de Sepideh Fars, qui présente Omid, adolescent pris dans le conflit entre Iran et Irak. À voir le 12 juillet à 19h à la Cinémathèque, dans le cadre du festival Faces of Iran.

Ethan Hunt und sein Team müssen mal wieder die Welt retten. Das Überleben der gesamten Menschheit steht auf dem Spiel, als ein neu entwickeltes Waffensystem droht, in die falschen Hände zu geraten. Die Suche nach der mächtigen Waffe führt die Agent\*innen rund um den Globus - und Ethan Hunt zu einer schicksalsträchtigen Erkenntnis: Die Mission ist wichtiger als das Leben seiner Liebsten. Und auch seine dunkle Vergangenheit will ihn einfach nicht loslassen.

**Syk pike**  
(*Sick of Myself*) N/S 2022 von Kristoffer Borgli. Mit Kristine Kujath Thorp, Eirik Sæther und Fanny Vaager. 97'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Utopia**  
Signe und Thomas führen eine ungesunde, konkurrierende Beziehung, die eine bössartige Wendung nimmt, als Thomas plötzlich den Durchbruch als zeitgenössischer Künstler schafft. Daraufhin versucht Signe verzweifelt, ihren Status wiederzuerlangen, indem sie sich eine neue Identität zulegt, um Aufmerksamkeit und Sympathie zu erregen.

CINÉMATHEQUE

7.7. - 14.7.

**Taxi**  
IR 2014 de et avec Jafar Panahi. 82'. V.o. + s.-t. fr.

**Fr, 7.7., 18h30.**  
Un taxi jaune roule dans les rues animées de Téhéran. Divers passagers y expriment leur point de vue et discutent avec le chauffeur, qui n'est autre que le réalisateur Jafar Panahi lui-même. Sa caméra placée sur le tableau de bord capture l'esprit de la société iranienne à travers des épisodes tantôt comiques, tantôt dramatiques.

Den Schalk im Nacken sitzend, führt der taxifahrende Regisseur mit seinen Geschichten das Regime sowie dessen Erlasse und Verbote ad absurdum. (Karin Enser)

**Jaddeh khaki**  
(*Hit the Road*) IR 2021 de Panah Panahi. Avec Hassan Madjooni, Pantea Panahiha et Rayan Sarlak. 93'. V.o. + s.-t. fr.

**Fr, 7.7., 20h30.**  
Iran, de nos jours. Une famille est en route vers une destination secrète. À l'arrière de la voiture, le père arbore un plâtre, mais s'est-il vraiment cassé la jambe ? La mère rit de tout, mais ne se retient-elle pas de pleurer ? Leur petit garçon ne cesse de blaguer, de chanter et de danser. Tous s'inquiètent du chien malade. Seul le grand frère reste silencieux.

**Magnolia**  
USA 2000 von Paul Thomas Anderson. Mit Jeremy Blackman, Julianne Moore und Tom Cruise. 188'. O.-Ton + fr. Ut.

**Mo, 10.7., 19h.**  
Neun Menschen - neun Schicksale: Innerhalb eines Tages kreuzen sich auf dem Boulevard Magnolia die Wege von neun Personen, deren Leben miteinander verwoben ist. Unter ihnen ein alter Mann, der an Krebs sterben wird, ohne seinen Sohn noch einmal gesehen zu haben, ein Polizist, der mit den Sorgen der Stadt konfrontiert wird, ein Fernsehspielgenie, das versucht, den Jackpot zu gewinnen, und ein gefallener Fernsehstar.

**Bound**  
USA 1996 von den Wachowski-Geschwistern. Mit Gina Gershon, Jennifer Tilly und Joe Pantoliano. 109'. O.-Ton + fr. Ut.

**Di, 11.7., 18h30.**  
Der attraktiven Violet scheint es an nichts zu fehlen. Ihr Freund Caesar, ein gerissener Mafia-Killer, sorgt für ihre Sicherheit und - noch wichtiger - für den nötigen Luxus. Als Violet der frisch aus dem Knast entlassenen Corky begegnet, die sich mit Hausmeisterdiensten durchs Leben schlägt, wird ihr allerdings bewusst, was sie bisher vermisst hat.

**Chinatown**  
USA 1974 von Roman Polanski. Mit Jack Nicholson, Faye Dunaway und John Huston. 130'. O.-Ton + fr. Ut.

**Di, 11.7., 20h30.**

Ende der 1930er-Jahre betreibt der ehemalige Polizist Jake Gittes in Los Angeles eine Detektei. Ein unkompliziert scheinender Auftrag, die Treue eines Ehemanns zu überprüfen, entwickelt sich zu einem verzwickten Fall.

**The Siren**  
F/L/D 2023, film d'animation de Sepideh Fars. 100'. V.o. persan + s.-t. ang. Mi, 12.7., 19h.

1980, dans le sud de l'Iran. Les habitants d'Abadan résistent au siège des Irakiens. Il y a là Omid, 14 ans, qui a décidé de rester sur place chez son grand-père, en attendant le retour de son grand frère du front. Mais comment résister en temps de guerre sans prendre les armes ? Omid découvre alors un bateau abandonné dans le port d'Abadan. Aurait-il enfin trouvé le moyen de sauver ceux qu'il aime ?

**Panj é asr**  
(*At Five in the Afternoon*) IR 2003 de Samira Makhmalbaf. Avec Agheleh Rezaie, Abdolganji Yousefraz et Razi Mohebi. 105'. V.o. + s.-t. fr. & all.

**Do, 13.7., 18h30.**  
Après la chute du régime taliban en Afghanistan, une jeune fille tente de profiter de cette nouvelle liberté pour s'épanouir socialement et devenir présidente de la République.

✖ L'état des lieux afghans que se propose de faire ici Samira Makhmalbaf est poignant. Au-delà de cette mise au point, la réalisatrice demande tout de même souvent trop de patience à son public. (Germain Kerschen)

**Rebel without a Cause**  
USA 1955 von Nicholas Ray. Mit James Dean, Natalie Wood und Sal Mineo. 111'. O.-Ton + fr. & dt. Ut.

**Do, 13.7., 20h30.**  
Jim Stark ist ein aufmüpfiger und schwieriger Teenager, doch statt sich mit den Problemen ihres Sohnes zu beschäftigen, ziehen seine Eltern lieber von einer Stadt in die nächste. Als die Familie nach Los Angeles zieht, will der 16-jährige sein Verhalten

ändern. Schnell freundet er sich mit seiner Nachbarin Judy und dem einsamen Plato an, die ein ebenso schwieriges Verhältnis zu ihren Eltern haben.

**Safar-e Ghandehar**  
IR/F 2000 de Mohsen Makhmalbaf. Avec Niloufar Pazira, Hassan Tantai et Sadou Teymouri. 85'. V.o. + s.-t. ang. + all.

Séance suivie de la projection de « The House Is Black » de Forugh Farrokhzad (IR 1963. 22'. V.o. + s.-t. ang.)

**Fr, 14.7., 18h30.**  
Une journaliste afghane, réfugiée au Canada, retourne dans son pays natal pour sauver sa sœur suicidaire restée, les jambes amputées par une mine, en Afghanistan.

✖✖✖ Un film de fiction très documentaire, qui montre le malheur afghan de façon poignante, sans devenir sentimental. À voir absolument ! (Germain Kerschen)

**L.A. Confidential**  
USA 1997 von Curtis Hanson. Mit Kevin Spacey, Kim Basinger und Danny DeVito. 138'. O.-Ton + fr. & dt. Ut.

**Fr, 14.7., 20h30.**  
Los Angeles Anfang der 1950er-Jahren: Der Hollywood-Standort unternimmt harte Anstrengungen, sich als Welthauptstadt des Easy Living zu etablieren, aber das ist alles nur Fassade, und wie das mit den schönen Fassaden so ist, versteckt sich dahinter das blanke Grauen: Korruption, Verbrechen und finstere Leidenschaften. Polizisten und Leute aus dem Showbiz sind regelmäßige Gegenspieler.

✖✖ Hier sind sich Gut und Böse so nah, dass die Figuren kaum durchschaubar sind. Die unvorhersehbaren Momente verleihen dem Film eine seltene Spannung. (Sabine Schultze)

✖✖✖ = excellent  
✖✖ = bon  
✖ = moyen  
✖ = mauvais

Toutes les critiques du worxx à propos des films à l'affiche : [worxx.lu/amkino](http://worxx.lu/amkino)  
Alle aktuellen Filmkritiken der worxx unter: [worxx.lu/amkino](http://worxx.lu/amkino)

Informationen zur Rückseite der worxx im Inhalt auf Seite 2.